31995R1325

A TANÁCS 1325/95/EK RENDELETE
(1995. június 6.)
az egyes harmadik országokból származó textiltermékek kétoldalú megállapodások, jegyzőkönyvek, egyéb megállapodások vagy egyéb különleges közösségi importszabályozás hatálya alá nem tartozó behozatalának közös szabályairól szóló 517/94/EK tanácsi rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre, és különösen ennek 113. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel az egyes harmadik országokból származó textiltermékek kétoldalú megállapodások, jegyzőkönyvek, egyéb megállapodások vagy egyéb különleges közösségi importszabályozás hatálya alá nem tartozó behozatalának közös szabályairól szóló 1994. március 7-i 517/94/EK tanácsi rendelet [1] bizonyos – az említett rendelet III. B., IV., V. és VI. mellékletében felsorolt – mennyiségi kontingenseket vezetett be az említett mellékletekben felsorolt országok vonatkozásában;

mivel az Ausztria, Finnország és Svédország csatlakozásának feltételeiről, és az Európai Uniót létrehozó szerződések kiigazításáról szóló okmány – a továbbiakban: Csatlakozási Okmány - 2. cikke értelmében a csatlakozó országokra az 517/94/EK rendeletet és különösen az abban rögzített konkrét kontingenseket kell alkalmazni; mivel azonban a Csatlakozási Okmány 30. cikke szerint a nevezett kontingenseket a Csatlakozási Okmány II. mellékletében rögzített iránymutatásoknak és az említett okmány 169. cikkében szereplő feltételeknek megfelelően módosítani kell;

mivel a Tanács a fent említett kontingensek szintjének meghatározásakor egyensúly kialakítására törekedett a Közösség érintett iparágainak megfelelő védelme és a kérdéses országokkal folytatott hagyományos kereskedelmi forgalom megőrzésének szükségessége között, figyelembe véve az érintett felek különféle érdekeit;

mivel ezt az egyensúlyt a csatlakozást követően is meg kell őrizni, ugyanakkor – a Csatlakozási Okmány II. mellékletében rögzített iránymutatások értelmében – biztosítani kell, hogy a csatlakozó államoknak az érintett termékek terén folytatott hagyományos kereskedelmi forgalma folyamatos legyen; mivel e cél elérése érdekében az 1993-ban, az olyan utolsó évben regisztrált behozatalt lehet a kereskedelmi szerkezet hagyományos megoszlását reprezentáló importként alapul venni, amely vonatkozásában teljes körű statisztikai adatok állnak rendelkezésre;

mivel az adott körülmények között az 517/94/EK rendelet értelmében éves alapon meghatározott kontingensek szintjét az 1993-ban feljegyzett importtal egyenértékű mennyiségek hozzáadásával módosítani kell;

mivel a Bizottság 1995. január 19-én megállapodást parafált azon textiltermékek kereskedelméről, melyek nem estek a kétoldalú MFA megállapodás hatálya alá;

mivel ennélfogva 1995. január 1-től az 517/94/EK rendelet III. B., IV., V. és VI. mellékletében bevezetett mennyiségi kontingenseket ezen rendelet mellékletének megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 517/94/EK rendelet III. B., IV., V. és VI. melléklete helyébe ezen rendelet mellékletében foglaltak lépnek.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetése napján lép hatályba.

Ezt a rendeletet 1995. január 1-jétől kell alkalmazni.

[1] HL L 67., 1994.3.10., 1. o. A legutóbb a 2798/94/EK rendelettel (HL L 297., 1994.11.18., 6. o.) módosított rendelet.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Luxembourgban, 1995. június 6-án.

a Tanács részéről

az elnök

M. BARNIER

MELLÉKLET

„III. B. MELLÉKLET

A 2. cikk (1) bekezdésének negyedik francia bekezdésében említett éves közösségi keretmennyiségek

Bosznia és Hercegovina Köztársaság, Horvát Köztársaság és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság

Kategória	Egység	Mennyiség
1	tonna	6 926,0
2	tonna	8 545,0
2 a	tonna	1 931,0
3	tonna	935,0
5	1 000 darab	1 986,0
6	1 000 darab	1 048,0
7	1 000 darab	602,0
8	1 000 darab	2 664,0
9	tonna	877,0
15	1 000 darab	772,0
16	1 000 darab	575,0
67	1 000 darab	722,0

IV. MELLÉKLET

A 3. cikk (1) bekezdésében említett éves közösségi keretmennyiségek

(E melléklet kategóriáinak termékmegnevezései e rendelet I. A. mellékletében találhatók)

ÉSZAK-KOREA

Kategória	Egység	Mennyiség
1	tonna	128,0
2	tonna	145,0
3	tonna	49,0
4	1 000 darab	285,0
5	1 000 darab	123,0
6	1 000 darab	144,0
7	1 000 darab	93,0
8	1 000 darab	201,0
9	tonna	71,0
12	1 000 pár	1 290,0
13	1 000 darab	1 509,0
14	1 000 darab	96,0
15	1 000 darab	108,0
16	1 000 darab	55,0
17	1 000 darab	38,0
18	tonna	61,0
19	1 000 darab	411,0
20	tonna	142,0
21	1 000 darab	2 961,0
24	1 000 darab	263,0
26	1 000 darab	173,0
27	1 000 darab	179,0
28	1 000 darab	285,0
29	1 000 darab	75,0
31	1 000 darab	293,0
36	1 000 darab	91,0
37	1 000 darab	356,0
39	1 000 darab	51,0
59	1 000 darab	466,0
61	1 000 darab	40,0
68	1 000 darab	75,0
69	1 000 darab	184,0
70	1 000 darab	270,0
73	1 000 darab	93,0
74	1 000 darab	133,0
75	1 000 darab	39,0
76	tonna	75,0
77	tonna	9,0
78	tonna	115,0
83	tonna	34,0
117	tonna	51,0
118	tonna	23,0
142	tonna	10,0
151 A	tonna	10,0
151 B	tonna	10,0
161	tonna	152,0

V. MELLÉKLET

A 3. cikk (3) bekezdésében említett

(E melléklet kategóriáinak termékmegnevezései e rendelet I. A. mellékletében találhatók)

ÉSZAK-KOREA

Kategóriák: 10, 22, 23, 32, 33, 34, 35, 38, 40, 41, 42, 49, 50, 53, 54, 55, 58, 62, 63, 65, 66, 67, 72, 84, 85, 86, 87, 88, 90, 91, 93, 97, 99, 100, 101, 109, 111, 112, 113, 114, 120, 121, 122, 123, 124, 130, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 140, 141, 145, 146 A, 146 B, 146 C, 149, 150, 153, 156, 157, 159, 160.

———

VI. MELLÉKLET

Passzív feldolgozási forgalom

A 4. cikkben említett éves közösségi keretmennyiségek

Bosznia és Hercegovina Köztársaság, Horvát Köztársaság és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság

Kategória	Egység	Mennyiség
5	1 000 darab	3 692
6	1 000 darab	10 755
7	1 000 darab	5 496
8	1 000 darab	12 888
15	1 000 darab	5 743
16	1 000 darab	3 182”